SONY

2-559-105-**81** (1)

USB Flash Drive
Clé USB
Флэш-накопитель USB
USB флеш жетегі

Operating Instructions/Mode d'emploi/Bedienungsanleitung/Manual de instrucciones/Istruzioni per l'uso/Manual de instruções/使用說明書 / 使用说明书 / Gebruiksaanwijzing/Instrucka obsługi/Návod k obsluze/Használati útmutató/Návod na obsluhu/Kullanma kılavuzu/Посібник з експлуатації/Инструкция по эксплуатации/Пайдалану нұсқаулығы/Оқуға кеңтоуарлық/ Оқуға арналған нұсқаулық/ Пайдалану нұсқаулығы/ Lietošanas instrukcijas/Bruksanvisning/Betjeningsvejledning/Käyttöohjeet/Instrucțiuni de utilizare/Navodila za uporabo/Руководство по эксплуатации/Upute za uporabu/Uputstvo za upotrebu

MICROVAULT *USM-M Series USM-M Series*

© 2014 Sony Corporation

English Data storage media

WARNING
Keep away from children. If swallowed, promptly see a doctor.
To reduce the risk of shock hazard, do not expose the unit to rain or moisture.
To avoid electrical shock, do not open the case. Refer servicing to qualified personnel only.

For Customers in the U.S.A.
If you have any questions about this product, you may call: Sony Customer Information Center 1-800-942-9400.
1-800-942-9400(7669). The number below is for the FCC related matters only.

Regulatory Information:

	Declaration of Conformity
Trade Name	SONY
Model :	USM4GM, USM8GM, USM16GM, USM32GM, USM64GM
Responsible Party	Sony Electronics Inc.
Address	16530 Via Esperita, San Diego, CA 92127 U.S.A.
Telephone Number	858-942-2230

This device complies with part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

CAUTION:
You are cautioned that any changes or modifications not expressly approved in this manual could void your authority to operate this equipment.

NOTE:
This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
– Reorient or relocate the receiving antenna.
– Increase the separation between the equipment and receiver.
– Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
– Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

For Customers in CANADA
CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

For Customers in Europe
This product has been manufactured by or on behalf of Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan. Inquiries related to product compliance based on European Union legislation shall be addressed to the authorized representative, Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germany. For any service or guarantee matters, please refer to the addresses provided in the separate service or guarantee documents.

Disposal of Old Electrical & Electronic Equipment (Applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems)

This symbol on the product or on its packaging indicates that this product shall not be treated as household waste. Instead it shall be handed over to applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. The recycling of materials will help to conserve natural resources. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local Civic Office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

When Using USB Flash Drive for the First Time (Installing the Device Driver)
Ordinarily, the device driver is installed automatically when you connect the Micro Vault. However, with some USB cards or boards, you may need to initiate installation manually. Follow the instructions displayed on the screen to search for a suitable driver.

Basic Operation

- Please remove the Micro Vault properly following the procedure described in this manual. Otherwise, data may not be recorded correctly.
- Avoid inserting and removing the USB connector more than necessary when using Micro Vault, as this can lead to early mechanical deterioration.
  Be careful not to subject the exposed connector to a large force. Doing so can cause deformation or damage to the connector or damage to the connector lock.

Setup

When running Windows 8, Windows 7, Windows Vista, Windows XP (SP3 or later)
Once the Micro Vault is connected to the computer, the drive icon for the Micro Vault appears in Vault. (The drive number varies, depending on your computer system.)
You can now copy and save data on the Micro Vault by dragging files and folders on the drive icon, just as you would when copying data to a hard disk or to a floppy disk.

When running Mac OS X 10.1 or later
Once the Micro Vault is connected to the computer, the drive icon for the Micro Vault appears.
You can now copy and save data on the Micro Vault by dragging files and folders on the drive icon, just as you would when copying data to a hard disk or to a floppy disk.

Meanings of the Indicator Light
When the Micro Vault is in use, the indicator light indicates its status as follows.

Indicator Light Status	Meaning
Off	Standby mode
On	Data transfer in progress (Do not remove Micro Vault while the indicator light is flashing.)

Disconnection
Sous Windows 8, Windows 7, Windows Vista, Windows XP
Double-click (Retirer [Retirer le périphérique en toute sécurité] dans la barre des tâches située dans le coin inférieur droit de l'écran. Dans la fenêtre qui s'affiche, sélectionnez le nom du périphérique à déconnecter, puis cliquez sur [Arrêter]. Lorsque la fenêtre [Arrêt du périphérique matériel] s'affiche, vérifiez que les informations affichées sont correctes, puis cliquez sur [OK]. Lorsque le message « Le matériel peut être retiré en toute sécurité » apparaît, vous pouvez débrancher le Micro Vault. (L'icône et les messages qui apparaissent peuvent varier selon la version du système d'exploitation.)
Sous Windows Vista, vous pouvez également sélectionner « Safely Remove Hardware » et cliquant sur l'icône du lecteur Micro Vault dans Explorateur ou Poste de travail.

Sous Mac OS X 10.1 ou ultérieur
Déplacez l'icône Micro Vault sur la poubelle. Après avoir vérifié que le Micro Vault est bien en mode d'attente, débranchez le Micro Vault.

Remarques concernant l'utilisation

- Soyez prudent lorsque vous manipulez l'appareil après une utilisation ou un accès prolongé car la surface peut être chaude.
- Il se peut que le Micro Vault ne fonctionne pas correctement s'il est raccordé pendant le démarrage, le redémarrage ou le rétablissement de l'ordinateur après mode veille. Avant d'effectuer une de ces opérations, débranchez toujours le Micro Vault de l'ordinateur.

Pour les utilisateurs de la version à 64 Go et plus
Lors du formatage du périphérique, utilisez le logiciel de formatage après l'avoir téléchargé à partir du site Web. Afin d'éviter toute modification des caractéristiques techniques, ne formatez pas le périphérique à l'aide d'une autre méthode.

- Un système d'accroche et non pas orifice se trouve sur le Micro Vault pour la fixation d'une dragonne ou d'un anneau. Toutefois, un objet métallique de type crochet (par exemple un porte-clefs) ne doit pas être inséré dans cet système d'accroche orifice car il peut endommager le Micro Vault.
- Ne pas placer l'appareil dans des endroits :
  – sujets à des températures très basses ou très élevées ;
  – très humides ;
  – exposés à des gaz corrosifs ;
  – poussiéreux ou sales ;
  – sujets à des vibrations ;
  – soumis à la lumière directe du soleil.
- Entretien
  Nettoyez l'appareil avec un chiffon doux et sec ou avec un chiffon doux légèrement imprégné d'une solution détergente neutre.
  Evitez d'utiliser des solvants, par exemple de l'alcool ou de l'essence, qui risqueraient de ternir la coque de l'appareil.
- Si l'appareil n'est pas reconnu par l'ordinateur ou l'appareil bote utilisé, retirez l'appareil, arrêtez ou redémarrez votre ordinateur ou appareil bote et essayez de rebrancher l'appareil.

Il est fortement recommandé de sauvegarder régulièrement les données enregistrées sur l'appareil.
Sony Corporation décline toute responsabilité pour les dommages ou pertes de données éventuels.

Précautions pour le transfert et la suppression des données
Si des données enregistrées sur le Micro Vault sont supprimées ou formatées à l'aide des méthodes traditionnelles, les données sont supprimées superficiellement uniquement et il est possible de les récupérer et de les réutiliser à l'aide d'un logiciel spécial.
Pour éviter toute fuite d'informations, ainsi que d'autres problèmes de même nature, il est recommandé d'utiliser un logiciel disponible dans le commerce, permettant de supprimer définitivement toutes les données du Micro Vault.

- Micro Vault est une marque commerciale de Sony Corporation.
- Microsoft, Windows et Windows Vista sont des marques déposées de Microsoft Corporation aux Etats-Unis et dans d'autres pays ou régions.
- Mac et Macintosh sont des marques déposées d'Apple Inc. aux Etats-Unis et dans d'autres pays.
- Les autres noms de systèmes et de produits apparaissant dans le présent mode d'emploi sont des marques commerciales ou des marques déposées de leurs détenteurs respectifs. Les symboles ™ et ® ont été omis dans ce mode d'emploi.

* La couverture de garantie de ce produit se limite au support USB de stockage de données lui-même, lors d'une utilisation normale respectant les directives du présent mode d'emploi avec les accessoires inclus avec cet appareil et avec un des systèmes d'exploitation mentionnés ou recommandés. Les services offerts par la société, par exemple l'assistance à l'utilisateur, sont également limités par ces conditions.
* La société décline toute responsabilité pour des dommages ou pertes résultant de l'utilisation de cet appareil, ainsi que pour toute réclamation déposée par un tiers.
* La société décline toute responsabilité pour : les problèmes de fonctionnement de l'ordinateur ou d'autres appareils découlant de l'utilisation de ce produit ; l'incompatibilité de ce produit avec un ordinateur, un logiciel ou un périphérique particulier ; les conflits d'exploitation avec d'autres logiciels installés ; la perte de données ; tout autre dommage accidentel ou inévitable.
* La société décline toute responsabilité pour les dommages financiers, la perte de bénéfices, les réclamations de tiers ou tout autre événement découlant de l'utilisation du logiciel fourni avec cet appareil.

Français Support de stockage de données

AVERTISSEMENT
Tenir hors de portée des enfants. En cas d'ingestion, consulter immédiatement un médecin.
Afin de réduire les risques d'incendie ou de décharge électrique, n'exposer pas cet appareil à la pluie ou à l'humidité.
Pour éviter toute électrocution, ne pas ouvrir le boîtier. Confier l'entretien à un technicien qualifié uniquement.

A l'intention des clients aux E.-U.
Pour toute question au sujet de cet appareil, appeler :
Sony Centre d'information à la clientèle
1-800-942-5097 (7669).
Le numéro ci-dessous concerne seulement les questions relevant de la Commission fédérale des communications des États-Unis (FCC).
Information réglementaire :

	Déclération de conformité
Nom commercial	SONY
Nº de modèle	USM4GM, USM8GM, USM16GM, USM32GM, USM64GM
Responsable	Sony Electronics Inc.
Adresse	16530 Via Esperita, San Diego, CA 92127 E.-U.
Nº de téléphone	858-942-2230

Cet appareil est conforme à la Partie 15 de la réglementation de la FCC des États-Unis. Son utilisation est sujette aux deux conditions suivantes : (1) Cet appareil ne doit pas générer d'interférences nuisibles et (2) il doit être en mesure d'accepter toute interférence reçue, y compris les interférences pouvant gêner un fonctionnement indésirable.

AVERTISSEMENT :
Par la présente, vous êtes avisé du fait que tout changement ou toute modification ne faisant pas l'objet d'une autorisation expresse dans le présent manuel pourrait annuler votre droit d'utiliser l'appareil.

Nota :
L'appareil a été testé et est conforme aux exigences d'un appareil numérique de Classe B, conformément à la Partie 15 de la réglementation de la FCC.
Ces critères sont conçus pour offrir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans un environnement résidentiel. L'appareil génère, utilise et peut émettre des fréquences radio; s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il pourrait provoquer des interférences nuisibles aux communications radio.
Cependant, il n'est pas possible de garantir que des interférences ne seront pas provoquées dans certaines conditions particulières. Si l'appareil devait provoquer des interférences nuisibles à la réception radio ou à la télévision, ce qui peut être déterminé en allumant et éteignant l'appareil, il est recommandé à l'utilisateur d'essayer de corriger cette situation par une ou l'autre des mesures suivantes :
– Réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice.
– Augmenter la distance entre l'appareil et le récepteur.
– Brancher l'appareil dans une prise ou sur un circuit différent de celui sur lequel le récepteur est branché.
– Consulter le détaillant ou un technicien expérimenté en radio/télévisions.

Pour les utilisateurs au Canada
CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

Pour les clients en Europe
Ce produit a été fabriqué par ou pour le compte de Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japon. Toutes les questions relatives à la conformité des produits basées sur la législation européenne doivent être adressées à son représentant, Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Allemagne.
Pour toute question relative au Service après-Vente ou à la Garantie, merci de bien vouloir vous référer aux coordonnées mentionnées dans les documents « Service (SAV) » ou « Garantie ».

Traitement des appareils électriques et électroniques en fin de vie (Applicable dans les pays de l'Union Européenne et aux autres pays européens disposant de systèmes de collecte sélective)

Ce symbole, apposé sur le produit ou sur son emballage, indique que ce produit ne doit pas être traité comme un déchet ordinaire. Il doit plutôt rester à un point de collecte approprié pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. En assurant que ce produit est traité comme un rebut de façon appropriée, vous participez activement à la prévention des conséquences négatives que leurs mauvais traitement pourraient provoquer sur l'environnement et sur la santé humaine. Le recyclage des matériaux contribue par ailleurs à la préservation des ressources naturelles. Pour toute information complémentaire au sujet du recyclage de ce produit, vous pouvez contacter votre municipalité, votre déchèterie locale ou le point de vente où vous avez acheté le produit.

Lors de la première mise en service de la Clé USB (installation du pilote de périphérique)
Normalement, le pilote de périphérique est installé automatiquement lors du raccordement du Micro Vault.
Cependant, le lancement manuel de l'installation peut être nécessaire avec certaines cartes/USB.
Suivez les instructions qui s'affichent à l'écran pour rechercher le pilote approprié.

Fonctionnement de base

Remarques :
- Veuillez suivre la procédure décrite dans ce mode d'emploi pour retirer correctement le Micro Vault. Sinon, des données risquent d'être enregistrées de façon incorrecte.
- Evitez de brancher et débrancher trop souvent le connecteur USB lorsque vous utilisez Micro Vault pour éviter toute détérioration mécanique prématurée.
  Veillez à ne pas soumettre le connecteur à une force excessive. Le connecteur pourrait être déformé ou endommagé ou le verrou de connecteur endommagé.

Réglage initial

Sous Windows 8, Windows 7, Windows Vista, Windows XP (SP3 ou ultérieur)
Une fois le Micro Vault raccordé à l'ordinateur, l'icône de lecteur du Micro Vault s'affiche. (Le nom du lecteur Micro Vault varie selon votre système.)
Vous pouvez maintenant copier des données sur le Micro Vault ou y sauvegarder des fichiers. Pour ce faire, déplacez les fichiers et les dossiers sur l'icône Micro Vault. Ce fonctionnement ressemble à celui de la copie de données vers un disque dur ou une disquette.

Mac OS X 10.1 ou ultérieur
Une fois le Micro Vault raccordé à l'ordinateur, l'icône de lecteur du Micro Vault s'affiche. Vous pouvez maintenant copier des données sur le Micro Vault ou y sauvegarder des fichiers. Pour ce faire, déplacez les fichiers et les dossiers sur l'icône Micro Vault, exactement comme lors de la copie de données vers un disque dur ou une disquette.

Signification du voyant
Pendant le fonctionnement du Micro Vault, le voyant indique le statut de fonctionnement comme suit.

Apparence du voyant	Signifier
Eteint	Attente
Allumé	Transfert de données en cours (ne retirez pas le Micro Vault pendant que le voyant clignote).

Déconnexion
Sous Windows 8, Windows 7, Windows Vista, Windows XP
Double-cliquez sur (Retirer le périphérique en toute sécurité) dans la barre des tâches située dans le coin inférieur droit de l'écran. Dans la fenêtre qui s'affiche, sélectionnez le nom du périphérique à déconnecter, puis cliquez sur [Arrêter]. Lorsque la fenêtre [Arrêt du périphérique matériel] s'affiche, vérifiez que les informations affichées sont correctes, puis cliquez sur [OK]. Lorsque le message « Le matériel peut être retiré en toute sécurité » apparaît, vous pouvez débrancher le Micro Vault. (L'icône et les messages qui apparaissent peuvent varier selon la version du système d'exploitation.)
Sous Windows Vista, vous pouvez également sélectionner « Safely Remove Hardware » en cliquant sur l'icône du lecteur Micro Vault dans Explorateur ou Poste de travail.

Sous Mac OS X 10.1 ou ultérieur
Déplacez l'icône Micro Vault sur la poubelle. Après avoir vérifié que le Micro Vault est bien en mode d'attente, débranchez le Micro Vault.

Remarques concernant l'utilisation

- Soyez prudent lorsque vous manipulez l'appareil après une utilisation ou un accès prolongé car la surface peut être chaude.
- Il se peut que le Micro Vault ne fonctionne pas correctement s'il est raccordé pendant le démarrage, le redémarrage ou le rétablissement de l'ordinateur après mode veille. Avant d'effectuer une de ces opérations, débranchez toujours le Micro Vault de l'ordinateur.

Pour les utilisateurs de la version à 64 Go et plus
Lors du formatage du périphérique, utilisez le logiciel de formatage après l'avoir téléchargé à partir du site Web. Afin d'éviter toute modification des caractéristiques techniques, ne formatez pas le périphérique à l'aide d'une autre méthode.

- Un système d'accroche et non pas orifice se trouve sur le Micro Vault pour la fixation d'une dragonne ou d'un anneau. Toutefois, un objet métallique de type crochet (par exemple un porte-clefs) ne doit pas être inséré dans cet système d'accroche orifice car il peut endommager le Micro Vault.
- Ne pas placer l'appareil dans des endroits :
  – sujets à des températures très basses ou très élevées ;
  – très humides ;
  – exposés à des gaz corrosifs ;
  – poussiéreux ou sales ;
  – sujets à des vibrations ;
  – soumis à la lumière directe du soleil.
- Entretien
  Nettoyez l'appareil avec un chiffon doux et sec ou avec un chiffon doux légèrement imprégné d'une solution détergente neutre.
  Evitez d'utiliser des solvants, par exemple de l'alcool ou de l'essence, qui risqueraient de ternir la coque de l'appareil.
- Si l'appareil n'est pas reconnu par l'ordinateur ou l'appareil bote utilisé, retirez l'appareil, arrêtez ou redémarrez votre ordinateur ou appareil bote et essayez de rebrancher l'appareil.

Il est fortement recommandé de sauvegarder régulièrement les données enregistrées sur l'appareil.
Sony Corporation décline toute responsabilité pour les dommages ou pertes de données éventuels.

Précautions pour le transfert et la suppression des données
Si des données enregistrées sur le Micro Vault sont supprimées ou formatées à l'aide des méthodes traditionnelles, les données sont supprimées superficiellement uniquement et il est possible de les récupérer et de les réutiliser à l'aide d'un logiciel spécial.
Pour éviter toute fuite d'informations, ainsi que d'autres problèmes de même nature, il est recommandé d'utiliser un logiciel disponible dans le commerce, permettant de supprimer définitivement toutes les données du Micro Vault.

- Micro Vault est une marque commerciale de Sony Corporation.
- Microsoft, Windows et Windows Vista sont des marques déposées de Microsoft Corporation aux Etats-Unis et dans d'autres pays ou régions.
- Mac et Macintosh sont des marques déposées d'Apple Inc. aux Etats-Unis et dans d'autres pays.
- Les autres noms de systèmes et de produits apparaissant dans le présent mode d'emploi sont des marques commerciales ou des marques déposées de leurs détenteurs respectifs. Les symboles ™ et ® ont été omis dans ce mode d'emploi.

* La couverture de garantie de ce produit se limite au support USB de stockage de données lui-même, lors d'une utilisation normale respectant les directives du présent mode d'emploi avec les accessoires inclus avec cet appareil et avec un des systèmes d'exploitation mentionnés ou recommandés. Les services offerts par la société, par exemple l'assistance à l'utilisateur, sont également limités par ces conditions.
* La société décline toute responsabilité pour des dommages ou pertes résultant de l'utilisation de cet appareil, ainsi que pour toute réclamation déposée par un tiers.
* La société décline toute responsabilité pour : les problèmes de fonctionnement de l'ordinateur ou d'autres appareils découlant de l'utilisation de ce produit ; l'incompatibilité de ce produit avec un ordinateur, un logiciel ou un périphérique particulier ; les conflits d'exploitation avec d'autres logiciels installés ; la perte de données ; tout autre dommage accidentel ou inévitable.
* La société décline toute responsabilité pour les dommages financiers, la perte de bénéfices, les réclamations de tiers ou tout autre événement découlant de l'utilisation du logiciel fourni avec cet appareil.

Deutsch Datenspeichermedien

ACHTUNG
Von Kindern fernhalten. Bei versehentlichem Verschlucken unverzüglich einen Arzt konsultieren.
Um Feuergefahr und die Gefahr eines elektrischen Schlags zu vermingern, setzen Sie das Gerät weder Regen noch Feuchtigkeit aus.
Um einen elektrischen Schlag zu vermeiden, öffnen Sie das Gehäuse nicht. Überlassen Sie Wartungsarbeiten stets qualifiziertem Fachpersonal.

Für Kunden in Europa
Dieses Produkt wurde von oder für Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokio, 108-0075 Japan hergestellt.
Bei Fragen zur Produktkonformität auf Grundlage der Gesetzgebung der Europäischen Union konkontaktieren Sie bitte den Bevollmächtigten Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Deutschland. Für Kundendienst oder Garantieangelegenheiten wenden Sie sich bitte an die in den Kundendienst- oder Garantiedokumenten genannten Adressen.

Entsorgung von gebrauchten elektrischen und elektronischen Geräten (anzuwenden in den Ländern der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit einem separaten Sammelsystem für diese Geräte)

Das Symbol auf dem Produkt oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht als normaler Haushaltsabfall zu behandeln ist, sondern an einer Annahmestelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden muss. Durch Ihren Beitrag zum korrekten Entsorgen dieses Produkts schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen. Umwelt und Gesundheit werden durch falsches gebrauchte Materialien beeinträchtigt. Durch das Wiederverwenden von Rohstoffen zu vermingern. Weitere Informationen zum Recycling dieses Produkts erhalten Sie bei Ihrer Gemeindeverwaltung, den kommunalen Entsorgungsbetrieben oder dem Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

Wenn Sie das USB-Speichermedium zum ersten Mal benutzen (Installieren des Gerätetreibers)
Normalerweise wird der Gerätetreiber automatisch installiert, wenn Sie den Micro Vault anschließen.
Bei einigen USB-Karten oder -Platinen müssen Sie die Installation jedoch manuell starten. Führen Sie nach den Anweisungen auf dem Bildschirm eine Suche nach dem entsprechenden Treiber zu suchen.

Grundfunktionen

Hinweise:
- Trennen Sie die Verbindung mit dem Micro Vault bitte ordnungsgemäß wie in diesem Handbuch beschrieben. Anderfalls werden Daten möglicherweise nicht korrekt aufgezeichnet.
- Vermeiden Sie unnötiges Einstecken und Abziehen des USB-Steckverbinders bei Verwendung von Micro Vault, da dies zu vorzeitigem mechanischen Verschleiß führen kann.
  Achten Sie darauf, den freiliegenden Steckverbinder nicht großer Kraft auszusetzen. Durchaus kann der Steckverbinder deformiert oder beschädigt werden, oder die Steckverbinder sperre kann beschädigt werden.

Anschließen

Unter Windows 8, Windows 7, Windows Vista, Windows XP (SP3 oder höher)
Wenn der Micro Vault an den Computer angeschlossen ist, wird das Laufwerksymbol für das Micro Vault Gerät angezeigt. (Der Laufwerksname hängt von Ihrem Computersystem ab.)
Jetzt können Sie Daten auf den Micro Vault kopieren, indem Sie einfach Dateien und Ordner auf das Laufwerksymbol ziehen, wie Sie es auch beim Kopieren von Daten auf eine Festplatte oder Diskette tun.

Bedeutung der Anzeige
Wenn der Micro Vault in Betrieb ist, leuchtet die Anzeige und zeigt den Status des Geräts wie folgt an.

Status der Anzeige	Bedeutung
Aus	Bereitschaft
An	Datenübertragung läuft (Trennen Sie den Micro Vault nicht vom Computer, während die Anzeige blinkt.)

Trennen der Verbindung
Unter Windows 8, Windows 7, Windows Vista, Windows XP
Doppelklicken Sie auf (Hardware entfernen oder auswerfen) in der Task-Leiste unten rechts auf dem Bildschirm. Wählen Sie im Dialogfenster den Namen des Geräts aus, dessen Verbindung getrennt werden soll, und klicken Sie dann auf [Deaktivieren]. Wenn der Bildschirm [Hardwareentfernung deaktivieren] erscheint, überprüfen Sie, ob die richtigen Informationen angezeigt werden, und klicken Sie dann auf [OK]. Wenn die Meldung „Das Gerät kann jetzt entfernt werden.“ angezeigt wird, können Sie den Micro Vault vom Computer trennen. (Das Symbol und die Meldungen, die angezeigt werden, hängen von der Version des Betriebssystems ab.)
Unter Windows Vista können Sie „Safely Remove Hardware“ auch auswählen, indem Sie im Explorer oder unter Arbeitsplatz auf das Laufwerksmarkante auf das Micro Vault-Laufwerksymbol klicken.

Unter Ausführen von Mac OS X 10.1 oder höher
Ziehen Sie das Micro Vault-Symbol in den Papierkorb. Überprüfen Sie, ob sich der Micro Vault im Bereitschaftsmodus befindet, und trennen Sie den Micro Vault dann vom Computer.

Hinweise zur Verwendung

- Seien Sie vorsichtig, wenn Sie das Gerät nach längerem Gebrauch oder Zugriff anfassen, denn die Oberfläche könnte heiß sein.
- Der Micro Vault funktioniert möglicherweise nicht ordnungsgemäß, wenn er an den Computer angeschlossen ist, während dieser gestartet, neu gestartet oder aus dem Ruhezustand reaktiviert wird. Trennen Sie den Micro Vault unbedingt immer vom Computer, bevor Sie eine dieser Funktionen ausführen.

Für Benutzer mit einer 64 GB oder höher
Verwenden Sie zum Formatieren des Geräts die Formatierungssoftware, die Sie von der Website herunterladen. Um eine Änderung der technischen Daten zu vermeiden, formatieren Sie das Gerät ausschließlich auf diese Weise.

- Am Micro Vault befindet sich eine Ösen- oder Ringkonstruktion zum Anbringen eines Riemens oder Ringes. Bringen Sie jedoch keinen hakenförmigen Metallgegenstand (wie z. B. einen Schlüsselanhänger) an diesem Ösen- oder Ringkonstruktion an, da dies das Gerät beschädigen kann.
- Stellen Sie das Gerät nicht an einen der folgenden Bedingungen ausgesetzt ist:
  – extremen Temperaturen
  – hohe Luftfeuchtigkeit
  – korrodierenden Gasen
  – Staub oder Schmutz
  – Vibrationen
  – direkte Sonneneinstrahlung
- Reinigen des Geräts
  Reinigen Sie das Gerät mit einem weichen, trockenen Tuch oder einem weichen Tuch, das Sie leicht mit einer milden Reinigungslösung angefeuchtet haben.
  Verwenden Sie keine Lösungsmittel wie Alkohol oder Benzin. Diese könnten die Oberfläche angreifen.
- Wenn das Gerät nicht von dem verwendeten Computer oder Host-Gerät erkannt wird, ziehen Sie das Gerät ab, schalten den Computer bzw. das Host-Gerät aus und wieder ein, und stecken Sie dann das Gerät erneut ein.

Es empfiehlt sich dringend, die auf dem Gerät gespeicherten Daten regelmäßig zu sichern. Die Sony Corporation übernimmt keine Haftung für beschädigte oder verlorene gegangene Daten.

Sicherheitshinweise zu Verkauf/Weitergabe und Entsorgung
Auf dem Micro Vault gespeicherte Daten können anhand von Standardverfahren nur oberflächlich gelöscht oder neu formatiert werden. Mithilfe von Spezialsoftware besteht immer noch die Möglichkeit, die Daten wiederherzustellen und zu verwenden. Um den missbräuchlichen Zugriff auf Daten und andere Probleme dieser Art zu vermeiden, empfiehlt es sich, spezielle, handelsübliche Software zu verwenden, mit der alle Daten vollständig vom Micro Vault gelöscht werden können.

- Micro Vault ist ein Warenzeichen der Sony Corporation.
- Microsoft, Windows und Windows Vista sind eingetragene Markenzeichen der Microsoft Corporation in den USA und anderen Ländern.
- Mac und Macintosh sind in den USA und anderen Ländern eingetragene Markenzeichen der Apple Inc.
- Andere in diesen Veröffentlichung genannten Systemnamen und Produktnamen sind eingetragene Warenzeichen oder Warenzeichen der jeweiligen Hersteller. In diesem Handbuch werden die Symbole ™ und ® nicht verwendet.

* Unsere Produktgarantie bezieht sich ausschließlich auf das USB-Speichermedium selbst, sofern es unter normalen Bedingungen, wie in dieser Bedienungsanleitung angegeben und mit dem mitgelieferten Zubehör in einer angegebenen oder empfohlenen Systemumgebung verwendet wird. Die Dienstleistungen der Herstellers wie die Unterstützung der Benutzer unterliegt ebenfalls diesen Einschränkungen.
* Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden oder Verluste, die auf die Verwendung des Geräts zurückzuführen sind, und ist auch Dritten gegenüber nicht schadenersatzpflichtig.
* Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Probleme mit dem Computer oder anderer Hardware, die auf die Nutzung dieses Produkts zurückzuführen sind, die Eignung dieses Produkts für bestimmte Hardware, Software oder Peripheriegeräte, Konflikte mit anderer installierter Software, Datenverlust und sonstige versehentliche oder unvermeidbare Schäden.
* Der Hersteller übernimmt keine Haftung für finanzielle Schäden, entgangenen Gewinn, Ansprüche von Dritten usw., die auf die Nutzung der mit dem Gerät gelieferten Software zurück zu führen sind.

Español Medio de almacenamiento de datos

Nombre del producto: Memoria USB
Modelo: USM4GM, USM8GM, USM16GM, USM32GM, USM64GM

POR POR DETRÁS DEL PANEL DE CONTROL ESTÉ MANUAL DE INSTRUCCIONES ANTES DE CONECTAR Y OPERAR ESTE EQUIPO.

RECUERDE QUE UN MAL USO DE SU APARATO PODRÍA ANULAR LA GARANTÍA.

ADVERTENCIA
Mantenga el dispositivo fuera del alcance de los niños. En caso de ingestión, acuda a un médico de inmediato.
Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no exponga la unidad a la lluvia ni a la humedad.
Para evitar descargas eléctricas, no abra la unidad. Solicite servicio técnico únicamente a personal cualificado.

Para los clientes en Europa
Este producto ha sido fabricado por, o por encargo de Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokio, 108-0075 Japón. Las consultas relacionadas con la conformidad del producto basadas en la legislación de la Unión Europea deben dirigirse al representante autorizado, Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Alemania. Para cualquier asunto relacionado con el servicio o la garantía, por favor diríjanse a la dirección indicada en los documentos de servicio o garantía adjuntos con el producto.

Tratamiento de los equipos eléctricos y electrónicos al final de su vida útil (aplicable en la Unión Europea y en aquellos países europeos con sistemas de tratamiento selectivo de residuos)

Este símbolo en el equipo o en su embalaje indica que el presente producto no debe ser tratado como residuos domésticos normal. Debe entregarse en el correspondiente punto de recogida de equipos eléctricos y electrónicos. Al asegurarse de que este producto se desecha correctamente, usted ayuda a prevenir las consecuencias potencialmente negativas para el medio ambiente y la salud humana que podrían derivarse de la incorrecta manipulación en el momento de desharse de este producto. El reciclaje de materiales ayuda a conservar los recursos naturales. Para recibir información más detallada sobre el reciclaje de este producto, póngase en contacto con el ayuntamiento, el punto de recogida más cercano o el establecimiento donde ha adquirido el producto.

Al utilizar USB Storage Media por primera vez (instalación del controlador de dispositivos)
Normalmente, el controlador de dispositivo se instala automáticamente al conectar el Micro Vault.
Sin embargo, con algunas placas o tarjetas USB es posible que necesite realizar la instalación manualmente.
Siga las instrucciones de la pantalla para buscar el controlador adecuado.

Operaciones básicas

Notas:
- Extraiga el Micro Vault correctamente mediante el procedimiento descrito en este manual. En caso contrario, es posible que los datos no se graben correctamente.
- Evite insertar y extraer el conector USB con más frecuencia de la necesaria cuando utilice el Micro Vault, ya que esto puede causar un deterioro mecánico prematuro.
  Tenga cuidado de no someter el conector al descubierto a una fuerza grande. Si lo hiciese podría causar la deformación o el daño del conector o dañar el seguro del conector.

Configuración
Con Windows 8, Windows 7, Windows Vista, Windows XP (SP3 o posterior)
Una vez conectado el Micro Vault al ordenador, aparece el icono de unidad para el dispositivo Micro Vault (El número de unidad varía en función del ordenador.)
Ya puede copiar y guardar datos en el Micro Vault arrastrando archivos y carpetas hasta el icono de unidad, del mismo modo que cuando copia datos a un disco duro o a un disquete.

Con Mac OS X 10.1 o posterior
Una vez conectado el Micro Vault al ordenador, aparece el icono de unidad para el dispositivo Micro Vault.
Ya puede copiar y guardar datos en el Micro Vault arrastrando archivos y carpetas hasta el icono de unidad, del mismo modo que cuando copia datos a un disco duro o a un disquete.

Significados del indicador luminoso
Cuando el Micro Vault esté en uso, el indicador luminoso mostrará su estado tal como se muestra:

Estado del indicador luminoso	Significado
Desactivado	En espera
Activado	Transferencia de datos en progreso (No retire el Micro Vault cuando el indicador luminoso parpadea)

Desconexión
Con Windows 8, Windows 7, Windows Vista, Windows XP
Haga doble clic en (Quitar hardware con seguridad) situado en la bandeja de tareas de la parte inferior derecha de la pantalla. En la ventana que aparece, seleccione el nombre del dispositivo que desea desconectar y haga clic en el botón [Detener]. Cuando aparezca la pantalla [Detener un dispositivo de hardware], compruebe que la información es correcta y haga clic en el botón [Aceptar]. Cuando aparezca el mensaje "El hardware puede ser retirado de la seguridad el dispositivo del sistema", puede retirar el Micro Vault. (El icono y los mensajes que aparecen pueden variar según la versión del sistema operativo.)
Con Windows Vista, también puede hacer clic con el botón derecho del ratón para seleccionar "Safely Remove Hardware" y, a continuación, hacer clic en el botón derecho en el icono de la unidad Micro Vault en el Explorador o en Mi PC.

Con Mac OS X 10.1 o posterior
Arrastre el icono del Micro Vault hasta la papelera. Tras comprobar que el Micro Vault se encuentra en modo de espera, ya puede desconectarlo.

Notas sobre el uso

- Tenga cuidado a la hora de manipular el dispositivo después de largos periodos de uso o acceso, ya que la parte exterior puede estar caliente.
- Es posible que el Micro Vault no funcione correctamente si se conecta al ordenador cuando se inicia, se reinicia o se restablece el ordenador o el dispositivo host. Desconecte siempre el Micro Vault del ordenador antes de realizar una de estas operaciones.

Para usuarios de 64 GB y más
Cuando formatee el dispositivo, utilice el formato de software que puede descargar desde el sitio Web. Para evitar cambiar las especificaciones, no lleve a cabo el formato de dispositivo de ningún otro modo.

- El Micro Vault dispone de un orificio para insertar una cuerda o un anillo. Sin embargo, no coloque objetos metálicos con forma de gancho en dicho agujero, (como los llaveros), ya que podrían dañar el Micro Vault.
- No coloque la unidad en lugares:
  – extremadamente calientes
  – muy húmedos
  – con gases corrosivos
  – con polvo o suciedad
  – sujetos a vibraciones
  – expu

Cesky Datová úložná média

UPOZORNENÍ
Nenechávejte v dosahu dětí. Při použití vyhledejte lékaře.
Nevystavujte přístroj delší ani vlhkosti omezte tak nebezpečí požáru nebo úrazu elektrickým proudem.
Neotevírejte kryt přístroje. Hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
Opravy svěřte výhradně kvalifikovanému servisnímu technikovi.

Pro zákazníky v Evropě
Tento výrobek byl vyroben buď přímo nebo v zastoupení společnosti Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan.
Žádosti týkající se technických požadavků na výrobky danými směrnicemi Evropské unie je třeba adresovat na zplnomocněného zástupce, Sony Deutschland GmbH, Heddelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Německo. Pro záležitosti servisu a záručních podmínek se obraťte na adresy uvedené v servisních a záručních dokumentech.

Likvidace nepotřebného elektrického a elektronického zařízení (platné v Evropské unii a dalších evropských státech uplatňujících oddělený systém sběru)

Tento symbol umístěný na výrobku nebo jeho balení upozorňuje, že by s výrobkem po ukončení jeho životnosti nemělo být nakládáno jako s běžným odpadem domácnosti. Nebude-li výrobek odevzdán do místa pro recyklaci elektrického a elektronického zařízení. Zajištěním správné likvidace tohoto výrobku pomůžete zabránit případným negativním dopadům na životní prostředí a lidské zdraví, které by jinak byly způsobeny nevhodnou likvidací výrobku. Recyklovaním materiálů, které je vyroben, pomůžete ochránit přírodní zdroje. Podrobnější informace o recyklaci tohoto výrobku vám poskytnou v příslušném místním obecním úřadu, podniku pro likvidaci domovního odpadu nebo v obchodě, kde jste výrobek zakoupili.

Před prvním použitím USB paměti (instalace ovladače USB)
Obvykle se po připojení Micro Vault k počítači automaticky nainstaluje správný ovladač. U některých karet USB může být nutné spustit instalaci ručně.
Postupujte podle pokynů na obrazovce.

Základní operace

Postup
* Zakázejte/I. aplikaci Micro Vault, postupujte podle pokynů na obrazovce.
* Jinak nemusí dojít ke správnému zápisu dat.
* Pro použití Micro Vault nebude k dispozici nainstalováno konektor USB častěji než je potřeba, protože může zvýšit objem k mechanickému opotřebení.
Úbytě na tu, abyste vlastní konektor nevyvolali vůle sér. Jinak může dojít k deformaci či poškození konektoru nebo k poškození jeho zámku.

Nastavení
Windows 8, Windows 7, Windows Vista, Windows XP (SP3 a vyšší)
Jakmile je zařízení Micro Vault připojeno k počítači, zobrazí se ikona disku pro toto zařízení. (Disku nebo se změní podle systému vašeho počítače.)
Můžete kopírovat a základní data na zařízení Micro Vault přetažením souborů a složek na ikonu disku tak, jako byste kopírovali data na pevný disk nebo na disketu.

Je-li spuštěn Mac OS 9 or 10.1 a vyšší
Jakmile je zařízení Micro Vault připojeno k počítači, zobrazí se ikona disku pro toto zařízení.
Můžete kopírovat a základní data na zařízení Micro Vault přetažením souborů a složek na ikonu disku tak, jako byste kopírovali data na pevný disk nebo na disketu.

Význam indikátorů
Pokud se připojí Micro Vault počítači, indikátory zobrazují stav následovně.

Indikátor	Význam stavových indikátorů
Kontrolka nevoliš	Pohotovostní režim vypnut
Kontrolka svítí nebo bliká	Probíhá přenos dat (Neodstraňujte zařízení MicroVault, pokud bliká indikátor.)

Odpojení

Windows 8, Windows 7, Windows Vista, Windows XP
Klikněte na [Safely Remove Hardware] na panelu úloh a vyberte disk (další obrazovky. Jakmile se zobrazí okno, vyberte název zařízení, které má být odstraněno, a klepněte na tlačítko Stop. Jakmile se objeví okno s výzvou k potvrzení, vyberte zařízení, které chcete, aby se zobrazena zpráva informace a klepněte na tlačítko OK. Po zobrazení zprávy „Safe to Remove Hardware" můžete odpojit zařízení Micro Vault. (Zpráva a způsob se mohou poté verze operačního systému.)
V systému Windows Vista můžete také vybrat položku „Safely Remove Hardware" klepnutím pravým tlačítkem myši na ikonu jednotky Micro Vault v Průzkumníku nebo ve okně Tento počítač.

Je-li spuštěn Mac OS 9 or 10.1 a vyšší
Přetáhněte ikonu Micro Vault do koše. Po potvrzení pohotovostního režimu zařízení Micro Vault odpojte.

Poznámky k používání

* Při manipulaci se zařízením buďte opatrní, pokud je používáte dlilo doba, může být na povrchu horké.
* Zařízení Micro Vault neumí fungovat správně, je-li k počítači připojeno při jeho spuštění, restartování nebo obnovení z režimu spánku. Před provádením těchto činností vždy zařízení Micro Vault nejprve odpojte.
* **Pro uživatele 64 GB nebo více**
Při formátování zařízení Micro Vault pomocí formátovací software, který můžete stahovat z této webové stránky. Chcete-li se vyhnout zmínění ve specifikacích, neformátujte zařízení žádným jiným software.
* Zařízení Micro Vault ani otvor pro připojení fenniků či kroužku. K tomuto otvoru nelze vést žádné příslušné příslušenství. Zařízení Micro Vault (např. klíčenku), protože by mohlo dojít k poškození zařízení Micro Vault.
* Neumisťujte jednotku do míst, kde:
  - extrémní horko nebo studená
  - velice vlhká
  - vystavená korozivým plynům
* Čistěte
Jednotku čistěte jemnou tkáninu lehce nebo jemnou lékovou bavlnovou sadinu (čistícím prostředkem.
Nepoužívejte žádné rozpouštědlo, jako alkohol nebo benzin, který by mohlo poškodit povrch.
* Není k zatížení rozpomenou používaným počítačem či bezitelnějším zařízením, vypněte nebo restartujte počítač. Ci bezitelné zařízení Micro Vault.

Důrazné doporučujeme průběžné zálohování dat z tohoto zařízení.
Společnost Sony Corporation nenese žádnou odpovědnost za případné škody či ztráty dat.

Bezpečnostní opatření pro přenos a likvidaci
Tento disk ukládá na zařízení Micro Vault osobní informace (informativní pomocí standardních metod, odstraní se jen do určité míry a je možné z pomocí specialistů software obnovit a znovu použít.
Chcete-li se vyhnout vyzvanení informací a dalším podobným problémům, doporučuje se použití komercně dostupného software určeného pro dokonalé odstranění všech dat ze zařízení Micro Vault.

- Micro Vault je obchodní značka firmy Sony.
- Microsoft, Windows a Windows Vista jsou registrované ochranné známky společnosti Microsoft Corporation ve Spojených státech a dalších zemích.
- Mac a Macintosh jsou obchodními značkami firmy Apple Inc., registrovanými v USA a v jiných zemích.
- Další názvy systémů a výrobků v této příručce jsou registrovanými obchodními známkami nebo obchodními známkami jejich příslušných vlastníků. Všimněte si, že v této příručce se nepoužívají symboly ™ a ®.

- Naše záruka na výrobek se vztahuje pouze na samotné ukládací médium USB, pokud se používá normálně ve shodě s těmito provozními pokyny a s příslušenstvím, která jsou spolu s touto jednotkou používána ve specifikém nebo doporučeném systémovém prostředí. Služdy poskytované společností, jako je uživatelská podpora, rovněž podléhají těmto omezením.
- Společnost nenese odpovědnost za škody nebo ztráty vyplývající z používání této jednotky, ani za jakékoliv nároky třetí strany.
- Společnost nenese odpovědnost za problémy s počítačem nebo jiným zařízením, jež byly zapříčiněny používáním tohoto výrobku; vhodnost tohoto výrobku pro konkrétní hardware, software nebo periferní zařízení; provozní konflikty s jinými instalovanými programy; ztrátu dat; či jiné náhodné nebo nevyhnutelné škody.
- Společnost nenese odpovědnost za finanční ztráty, ztráty zisku, nároky třetích stran atd. plynoucí z používání programu dodaného spolu s touto jednotkou.

Magyar Adathordozó

FIGYELMEZTETÉS
Tartsa távol a gyerekektől. Ha a gyerek lenyelt a készüléket, azonnal forduljon orvoshoz.
Tűz és áramütés veszélyének csökkentése érdekében ne tegye ki a készüléket eső vagy nedvesség hatásának.
Az áramütés elkerülése érdekében ne nyissa ki a készüléket házát. A javítást kizárólag szakember végezhesse.

Európai vásárlók figyelmébe
Ezt a termék a Sony Corporation (Japán, 108-0075 Tokió, 1-7-1 Konan, Minato-ku), vagy megbízottja gyártotta.
Az Európai Unió jogszabályai alapján a termékbiztonsággal kapcsolatban a Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Hedelfinger Strasse 61, a jogosult képviselő. Kérjük, bármely szervizelással vagy garanciával kapcsolatos ügyben, a különálló szervisz- vagy garanciadokumentumban megadott címekre forduljon.

Felesleges vagy elektromos és elektronikus készülékek hulladékként való eltávolítása (Használható az Európai Unió és egyéb európai országok szelektív hulladékgyűjtési rendszerben)

Ez a szimbólum a készüléken vagy a csomagolásán azt jelzi, hogy a termék az kezelje hulladékként. Kérjük, hogy az elektromos hulladékká gyűjtésére kijelölt gyűjtőponton adja le. A feleslege lehetőse. Ha ezeket helyes hulladékká vegi megelőzni a környezet és az emberi egészség károsodását, mely bekövetkezhetne, ha nem lenne a hulladékkezelés megfelelő. Az anyagok újrahasznosítása segít a természeti erőforrások megőrzésében. A termék újrahasznosítása érdekében tovább információ szerezhet az illetékes helyi hatóságtól, a helyi hulladékgyűjtő szolgáltatóhoz vagy ahhoz az üzlethez, ahol a termék megvásárolta.

Ked použitule USB pamäťové médium prvýkrát (pri inštalácii ovládačov zariadenia)
Obyčajne sa po pripojení Micro Vault k počítaču automaticky nainštaluje správny ovládač. U niektorých kariet USB môže byť nutné spustiť inštalácii ručné.
Postupujte podľa pokynov na obrazovke.

Základné operácie

Postup
* Zakázať/Ak aplikácii Micro Vault, postupujte podľa pokynov na obrazovke.
* Inak nemusí dôjť ke správnemu zápisu dat.
* Pri použití Micro Vault nebude k dispozícii nainštalovaný konektor USB častejší než je potrebné, protože môže vyvolať objaví k mechanickému opotřebení.
Úbyte na tu, abyste vlastní konektor nevyvolali vůle sér. Jinak může dojít k deformaci či poškození konektoru nebo k poškození jeho zámku.

Nastavení
Windows 8, Windows 7, Windows Vista, Windows XP (SP3 a vyšší)
Jakmile je zařízení Micro Vault připojeno k počítači, zobrazí se ikona disku pro toto zařízení. (Disku nebo se změní podle systému vašeho počítače.)
Můžete kopírovat a základní data na zařízení Micro Vault přetažením souborů a složek na ikonu disku tak, jako byste kopírovali data na pevný disk nebo na disketu.

Je-li spuštěn Mac OS 9 or 10.1 a vyšší
Jakmile je zařízení Micro Vault připojeno k počítači, zobrazí se ikona disku pro toto zařízení.
Můžete kopírovat a základní data na zařízení Micro Vault přetažením souborů a složek na ikonu disku tak, jako byste kopírovali data na pevný disk nebo na disketu.

Význam indikátorů
Pokud se připojí Micro Vault počítači, indikátory zobrazují stav následovně.

Indikátor	Význam stavových indikátorů
Ak je kontrolka vypnutá	Pohotovostný režim zapnutý
A kontrolka svieti alebo bliká	Prebieha prenos dát (Neodstraňujte zariadenie MicroVault, pokiaľ bliká indikátor.)

Odpojenie

Windows 8, Windows 7, Windows Vista, Windows XP
Kliknite na [Safely Remove Hardware] na panelu úloh a vyberte disk (ďalšie obrazovky. Keď sa zobrazí okno, vyberte názov zariadenia, ktoré má byť odstránené, a kliknite na tlačidlo Stop. Keď sa zobrazí okno s výzvou na potvrdenie, vyberte zariadenie, ktoré chcete, aby sa zobrazena správna informácia a kliknite na tlačidlo OK. Po zobrazení správy „Safe to Remove Hardware" môžete odpojiť zariadenie Micro Vault. (Zpráva a spôsob sa môžu poté verze operačného systému.)
V systéme Windows Vista môžete tiež vybrať položku „Safely Remove Hardware" kliepnutím pravým tlačidlom myši na ikonu jednotky Micro Vault v Prieskumníku alebo vo okne Tento počítač.

Je-li spuštěn Mac OS 9 or 10.1 a vyšší
Presuňte ikonu Micro Vault do koša. Po potvrdení pohotovostného režimu zariadenie Micro Vault odpojte.

Poznámky k používaniu

* Pri dlhšom používaní sa zariadenie zahreje, preto s ním zaobchádzajte opatrne.
* Micro Vault môže nesprávne fungovať, ak je pripojený k počítaču, keď sa počítač zapne, reštartuje, alebo sa obnovuje z režimu spánku. Pred vykonaním niektorej z takýchto operácií Micro Vault vždy odpojte od počítača.
* **Pre používateľov 64 GB a vyššie**
Ak chcete formátovať zariadenie, použite softvér na formátovanie, ktorý môžete prevziať z webovej lokality. Ak sa vyhnete zmienke v špecifikáciách, neformátujte zariadenie žiadnym iným softvérom.
* Zariadenie Micro Vault ani otvor pre pripojenie fenniku či krúžku. K tomuto otvoru nemôže viesť žiadny príslušný príslušenstvo. Zariadenie Micro Vault (napríklad kľúčenku), protože by mohlo dôjsť k poškodeniu zariadenia Micro Vault.
* Neumiestňujte jednotku do miest, ktoré:
  - extrémnej horkej nebo studená
  - veľmi vlhké
  - vystavená korozívnym plynom
* Čistenie
Jednotku čistite jemnou tkáninou lekkou nebo jemnou lekkou bavlnovou sadinou (čistiacim prostriedkom.
Nepoužívajte žiadne rozpúšťadlo, jako alkohol nebo benzín, ktorý by mohlo poškodiť povrch.
* Není k zatížení rozpomenou používaným počítačem či bezitelnějším zařízením, vypněte nebo restartujte počítač. Ci bezitelné zařízení Micro Vault.

Dôrazné doporučujeme priebežné zálohovanie dát z tohoto zariadenia.
Spoločnosť Sony Corporation nenesie žiadnu zodpovednosť za prípadné škody či straty dát.

Bezpečnostné opatrenia pro přenos a likvidaci
Tento disk ukládá na zařízení Micro Vault osobní informace (informativna pomocí standardních metod, odstraní se jen do určité míry a je možné z pomocí specialistů software obnovit a znovu použít.
Chcete-li se vyhnout vyzvanení informací a dalším podobným problémům, doporučuje se použití komercně dostupného software určeného pro dokonalé odstranění všech dat ze zařízení Micro Vault.

- Micro Vault je obchodní značka firmy Sony.
- Microsoft, Windows a Windows Vista sú registrované ochranné známky spoločnosti Microsoft Corporation v Spojených štátoch a ďalších zemiach.
- Mac a Macintosh jsou obchodními značkami firmy Apple Inc., registrovanými v USA a v jiných zemích.
- Ďalšie názvy systémov a výrobkov v tejto príručke sú registrovanými obchodnými známkami nebo obchodnými známkami jejich příslušných vlastníků. Všimněte si, že v této příručce se nepoužívají symboly ™ a ®.

- Záruka na náš výrobek se vztahuje pouze na samotné ukládací médium USB, pokud se používá normálně ve shodě s těmito provozními pokyny a s příslušenstvím, která jsou spolu s touto jednotkou používána ve specifikém nebo doporučeném systémovém prostředí. Služdy poskytované společností, jako je uživatelská podpora, rovněž podléhají těmto omezením.
- Společnost nenese odpovědnost za škody nebo ztráty vyplývající z používání této jednotky, ani za jakékoliv nároky třetí strany.
- Společnost nenese odpovědnost za problémy s počítačem nebo jiným zařízením, jež byly zapříčiněny používáním tohoto výrobku; vhodnost tohoto výrobku pro konkrétní hardware, software nebo periferní zařízení; provozní konflikty s jinými instalovanými programy; ztrátu dat; či jiné náhodné nebo nevyhnutelné škody.
- Společnost nenese odpovědnost za finanční ztráty, ztráty zisku, nároky třetích stran atd. plynoucí z používání programu dodaného spolu s touto jednotkou.

Slovensky Médiá na ukladanie údajov

UPOZORNENIE
Udržujte mimo dosahu detí. V prípade prehltnutia ihneď vyhľadajte lekára.
Aby ste predišli riziku vzniku požiaru alebo úrazu elektrickým prúdom, nevystavujte zariadenie dažďu ani vlhkosti.
Aby ste predišli úrazu elektrickým prúdom, neotvárajte skrinku zariadenia.
Opravy zverte iba kvalifikovanému pracovníkovi.

Pre zákazníkov v Európe
Tento výrobok je vyrobený priamo alebo v mene Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku, Tokyo, 108-0075 Japonsko. Otázky či výrobok vyhovuje požiadavkám podľa smerníc Európskej únie by mal adresovať zástupcovi v Spojenom kráľovstve, Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Nemecko. V akýchkoľvek servisných alebo záručných záležitostiach sa obraťte na adresy uvedené v servisnom a záručnom dokumente.

Likvidácia nepotrebného elektrického a elektronického zariadenia (v Európskej únii a ďalších európskych štátoch uplatňujúcich oddelený systém zberu)

Tento symbol na výrobku alebo na jeho obale znamená, že výrobok nemá byť zaobchádzané s domácim odpadom. Musí sa odovzdať na príslušnom zbernom mieste na elektrickú a elektronickú zariadenie. Zabezpečením správnej likvidácie tohoto výrobku pomôžete predchádzať potenciálnym negatívnym dopadom na životné prostredie a ľudské zdravie, ktoré by boli spôsobené nevhodnou likvidáciou výrobku. Recyklovaním materiálov sa zachovajú niektoré zdroje. Zisk nanovo tieto dodatočné informácie o recyklácii tohto výrobku vám na požiadanie poskytne miestny úrad, služba likvidácie komunálneho odpadu alebo predajňa, v ktorej ste si výrobok zakúpili.

Kod použitule USB pamäťové médium prvýkrát (pri inštalácii ovládačov zariadenia)
Obyčajne sa po pripojení Micro Vault k počítaču automaticky nainštaluje správny ovládač. Avšak pri niektorých USB kartách alebo dokážu budete musieť spustiť inštaláciu ručne.
Postupujte podľa inštrukcií zobrazených na monitore, aby ste nališ vhodný ovládač.

Základné operácie

Poznámky:
* Pri odpojení Micro Vault postupujte, prosím, presne podľa návodu opisaného v tomto návode. V opačnom prípade sa môže stať, že údaje nebudú zaznamenané správne.
* Pri používaní Micro Vault nebude k dispozícii nainštalovaný konektor USB častejší ako je potrebné, pretože to môže viesť ma následnk rýchle mechanické shoretne stavu.
Dávajte pozor, aby ste predišli vytvoreniu vôle medzi vlastným konektorom a vpačkom prípade môže dôjsť k deformácium alebo k poškodeniu konektora, alebo k poškodeniu jeho zámku.

Nastavenia
So systémom Windows 8, Windows 7, Windows Vista, Windows XP (SP3 alebo novšia verzia)
Po pripojení Micro Vault k počítaču sa objaví ikona disku Micro Vault. (Meno menovaného sa mení podľa nastavení vášho počítača.)
Teraz môžete kopírovať a základné dáta na Micro Vault pretáhnutím súborov a adresárov na ikonu disku pomocou tak, ako by ste kopírovali dáta na pevný disk alebo na flopy disk.

V prípade spustenia Mac OS X 10.1 alebo novšej verzie
Po pripojení Micro Vault k počítaču sa objaví ikona disku Micro Vault.
Teraz môžete kopírovať a základné dáta na Micro Vault pretáhnutím súborov a adresárov na ikonu disku pomocou tak, ako by ste kopírovali dáta na pevný disk alebo na flopy disk.

Významy kontrolky
Keď je Micro Vault v prevádzke, kontrolka ukazuje jeho stav nasledovne.

Význam stavu	Kontrolka
Ak je kontrolka vypnutá	Pohotovostný režim zapnutý
A kontrolka svieti alebo bliká	Prebieha prenos dát (Neodstraňujte Micro Vault, kým bliká kontrolka.)

Odpojenie

So systémom Windows 8, Windows 7, Windows Vista, Windows XP
Kliknite na [Safely Remove Hardware] na paneli úloh a vyberte disk (ďalšie obrazovky. Keď sa zobrazí okno, vyberte názov zariadenia, ktoré má byť odstránené a kliknite na tlačidlo Stop. Keď sa zobrazí okno s výzvou na potvrdenie, vyberte zariadenie, ktoré chcete, aby sa zobrazila správna informácia a kliknite na tlačidlo OK. Po zobrazení správy „Zastaviť hardvérové zariadenie", môžete odpojiť zariadenie Micro Vault. (Správa a spôsob sa môžu poté verze operačného systému.)
V systéme Windows Vista môžete tiež vybrať položku „Safely Remove Hardware" kliepnutím pravým tlačidlom myši na ikonu zariadenia Micro Vault v Prieskumníku alebo vo okne Tento počítač.

V prípade spustenia Mac OS X 10.1 alebo novšej verzie
Presuňte ikonu Micro Vault do koša. Po potvrdení, že Micro Vault je v pohotovostnom režime, odpojte Micro Vault.

Poznámky o používaní

* Pri dlhšom používaní sa zariadenie zahreje, preto s ním zaobchádzajte opatrne.
* Micro Vault môže nesprávne fungovať, ak je pripojený k počítaču, keď sa počítač zapne, reštartuje, alebo sa obnovuje z režimu spánku. Pred vykonaním niektorej z takýchto operácií Micro Vault vždy odpojte od počítača.
* **Pre používateľov 64 GB a vyššie**
Ak chcete formátovať zariadenie, použite softvér na formátovanie, ktorý môžete prevziať z webovej lokality. Ak sa vyhnete zmienke v špecifikáciách, neformátujte zariadenie žiadnym iným softvérom.
* Zariadenie Micro Vault ani otvor pre pripojenie fenniku či krúžku. K tomuto otvoru nemôže viesť žiadny príslušný príslušenstvo. Zariadenie Micro Vault (napríklad kľúčenku), protože by mohlo dôjsť k poškodeniu zariadenia Micro Vault.
* Neumiestňujte zariadenie do miest, ktoré sú:
  - extrémnej horkej alebo studená
  - prašné alebo zaprášené
  - veľmi vlhké
  - vystavená korozívnym plynom
  - vibrácie
  - vystavená priamemu slnečnému svitu
* Čistenie
Zariadenie čistite mäkkou suchou handrou alebo mäkkou handrou mierne navlhčenou jemným čistiacim roztokom.
Nepoužívajte žiadny rozpúšťadlo, ako je alkohol alebo benzín, ktorý môže poškodiť povrch výrobku.
* Ak vaša používateľ počítač alebo bezitelnější zariadenie nereaguje zariadenie, zariadenie vypnite, počítač alebo bezitelnější zariadenie vypnite alebo reštartujte, a pokúste sa vykonať pripojenie zariadenia.

Dôrazne sa odporúča priebežne zálohovať údaje zapísané na tomto zariadení.
Spoločnosť Sony nenesie žiadnu zodpovednosť za akékoľvek poškodenie či straty údajov.

Odporúčanie pre prenos a likvidáciu
Na tomto zariadení v zariadení Micro Vault ukladáte osobné informácie alebo preformátujú použitím bežných postupov; odstránia sa len čiastočne a niekto iný ich môže pomocou špeciálnych softvérov obnoviť a znovu použiť.
Ak ste ukončili ovládanie v zariadení Micro Vault odstránia alebo preformátujú použitím bežných postupov; odstránia sa len čiastočne a niekto iný ich môže pomocou špeciálnych softvérov obnoviť a znovu použiť.
Ak chcete zabrániť tomu, aby boli informácie uložené na zariadení Micro Vault odstránili alebo preformátujú použitím bežných postupov; odstránia sa len čiastočne a niekto iný ich môže pomocou špeciálnych softvérov obnoviť a znovu použiť.
Ak ste ukončili ovládanie v zariadení Micro Vault odstránia alebo preformátujú použitím bežných postupov; odstránia sa len čiastočne a niekto iný ich môže pomocou špeciálnych softvérov obnoviť a znovu použiť.
Ak chcete zabrániť tomu, aby boli informácie uložené na zariadení Micro Vault odstránili

Lietuviškai Duomenų saugojimo laikmena

ĮSPĖJIMAS
Laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje. Nurijus nedelsdami kreipkitės į gydytoją.
Kad sumažintumėte gaisro arba elektros smūgio pavojus, saugokite įrenginį nuo lietaus ir drėgmės.
Kad išvengtumėte elektros smūgio pavojaus, neatidarykite spintelės. Techninę priežiūrą patikėkite tik kvalifikuotam personalui.

Šo gaminio garantinis yra Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan, arba gamintojo yra pagamintas pagal Sony Corporation sėsajoms. Norėdami sužinoti dėl gaminio atitikties, pagrindinis Europos teisės aktais, kreipkitės į įgaliotą atstovą Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germany. Aptarnavimo arba garantinio aptarnavimo atveju arba kreipkitės adresu, nurodytu atskiruose garantiniuose dokumentuose.

Atitarnavusių elektrinių ir elektroninių įrenginių utilizavimas (šį direktyvą galioja tik Europos Sąjungos ir kitoms Europos šalims, kur yra taikoma rūšiuoty atliekų surinkimo sistema)

Šis simbolis ant gaminio arba ant jo įpakavimo nurodo, kad šis gaminio negalima utilizuoti kartu su buitiniais atliekomis. Jį reikia pristatyti į atitinkamą surinkimo punktą, kur galima priduoti atitinkamo perdirbimui numatytus elektrinius ir elektroninius įrenginius. Teisingai utilizuodami šį produktą padėsite išvengti potencialių neigiamų pasekmių aplinkai ir žmonių sveikatai, kurios galėtų būti dėl netinkamo atliekamojo mao šio gaminio. Perdirbant medžiagas yra tausojamos gamtos išteklių. Išsamesnę informaciją dėl šio gaminio atitinkamo perdirbimo Jums galėsite suteikti miesto savivaldybė, atliekų tvarkymo tarnyba arba atsakingas prekybos vietos, kurioje įsigijote gaminį.

Jei USB „Flash" atmintinę naudojate pirmą kartą (Įrenginio tvarkyklės diegimas)

Paprasti įrenginio tvarkyklės diegimo automatiškai, kai prijungiate „Micro Vault". Bet naudojant tam tikras USB kortelės arba prikiles, gali reikėti pradėti diegimą rankiniu būdu.
Vadovaukitės ekrane pateikiamais nurodymais ieškokite tinkamos tvarkyklės.

Pagrindiniai veiksmai

Pastabos:
- Tinkamai išimkite „Micro Vault" vadovaudamiesi šiame vadove aprašyta procedūra. Antraip duomenys gali neberti įrašyti teisingai.
- Naudodami „Micro Vault" stenkitės neptaistinti ir nesilaužti USB jungties be reikalo, nes tai gali lemti pirmaisiokius mechanizmo gedimus.
  Dirbdami su jungtimi būkite atsargūs ir nenaudokite per daug jėgos. Antraip galite deformuoti ar sugadinti jungtį arba pakenkti jungties lizdui(ams).

Sąranka

Jei naudojate „Windows 8", „Windows 7", „Windows Vista", „Windows XP" (SP3 ar naujesnis)
Prijungus „Micro Vault" prie kompiuterio, atsiranda „Micro Vault" įrenginio pėsigrinimas. Įrenginio paraidinimas gali skirtis, tai priklauso nuo jūsų kompiuterio sistemos.)
Dabar galite kopijuoti ir įrašyti duomenis „Micro Vault" įrenginyje vilkdami failus ir aplankus arti įrenginio pėsigrinimo, kaip tai darote kopijuodami duomenis į standųjį diską arba lankstųjį diskelį.

Jei naudojate Mac OS X 10.1 ar naujesnę
Prijungus „Micro Vault" prie kompiuterio, atsiranda „Micro Vault" įrenginio pėsigrinama. Dabar galite kopijuoti ir įrašyti duomenis „Micro Vault" įrenginyje vilkdami failus ir aplankus arti įrenginio pėsigrinimo, kaip tai darote kopijuodami duomenis į standųjį diską arba lankstųjį diskelį.

Indikatoriaus lemputės pasiūlinimas
Kai „Micro Vault" naudojamas, indikatoriaus lemputė yra būsena bėgio kapsiūklinta toliau.

Indikatoriaus lemputės būsena	Reikšmė
Nekeisti	Budėjimo režimas
Šviti	Atliekamas duomenų perdavimas (neišimkite „Micro Vault", kol indikatoriaus lempute mirksi.)

Atjungimas

Jei naudojate „Windows 8", „Windows 7", „Windows Vista", „Windows XP"
Dukart spustelėkite [] Saugus aparatūros laikinosi] dešiniajame stalo apatinėje dešinėje ekrano dalyje. Atsidarsiamas langas pasirinkite įrenginio, kurį norėsi pašalinti, pasirinkimą ir spustelėkite stabdymo mygtuką. Atsidaro ekranai „Įrenginio stabdymas", juktikinkite, kad rodoma teisingo internetinio lizdo, ir spustelėkite mygtuką Gerai. Kai pasirodys pranešimas „Aparatūra galima saugiai pašalinti", galite išimti „Micro Vault".
(Rodoma piktogramai ir pranešimai gali skirtis, tai priklauso nuo operacinės sistemos versijos.)
Siemoje „Windows Vista" pasirinkti „Saugus aparatūros šalinimas" tąsi pat galėsi dešiniosios peles mygtuku spustelėję „Micro Vault" įrenginio piktogramą programose „Explorer" arba Mano kompiuteris.

Jei naudojate Mac OS X 10.1 ar naujesnę
Vilkite „Micro Vault" piktogramą į šiukšlinę. Įsitikinę, kad „Micro Vault" veikla baigdžiami redimas, atjunkite „Micro Vault".

Pastabos dėl naudojimo

- Ty jungtis buvo bėgio nasdaymas, bikite atsargūs, nes perkraunamas ir pašalinkite „Micro Vault" gali veikti netikėtai, jei bus prijungtas prie kompiuterio, kai šis yra pakeldiamas, pakeldiamas ir nasjo arba blaiviamas ir vėliau atjungtas. Prieš atlikdami tokius veiksmus būtinai atjunkite „Micro Vault" nuo kompiuterio.
- **64 GB ir didesnės talpos naudojimas**
  Formatuosiant įrenginį naudokite jį internete vertamas atsisiųstą formatavimo programinę įrangą. Kad neprakiečiai technikai duomenys, neformatuokite įrenginio kitais būdais.
- „Micro Vault" įrenginyje yra anga dirželiui arba dirželi įtvirtinti. Bet prie kios angos negalima tvirtinti kabliu formos metalinio objekto (pvz., raktų pakabuko), nes jis gali sugadinti „Micro Vault".
- Nelaikykite įrenginio vietose, kurione:
  - labai karšta arba šalta;
  - – daug dulkių ar nešvarumų;
  - labai drėgna;
  - – didelė vibracija;
  - gálimas korozinis dujų poveikis;
  - – galimas stipri elektrinė ar magnetinė jėga.
- Įrenginį vykdyme nimiais sąlyse arba mokinės išuose, tek tiek sudrėkinta neteipsiu valymo tirpalu.
  Nenaudokite jokių tirpiklių, pvz., alkoholio ar benzeno, nes jie gali sugadinti apdailą.
- Iš kompiuterio ar kita jūsų įranga neatpajtaja šio įrenginio, atjunkite įrenginį, išjunkite arba palenkite iš nasjo kompiuterį ar kitą įranga ir bandykite dar kartą prijungti šį prietaisą.

Primygtinai rekomenduojama regiuliariai kurti atsargines įrenginyje įrašytų duomenų kopijas.
„Sony Corporation" neprisiima jokios atsakomybės už galimų duomenų sugadinimą ar praradimą.

Įspėjimai dėl perdavimo ir išmetimo

Jei „Micro Vault" naugemo duomenys panaikinami arba performatuojami standartiniais metodais, duomenys tik atrodo pašalinti įvetrėmis lygmenis, bet naudojantis specialia programine įranga gali būti jmanoma juos atkurti ir naudoti.
Kad išvengtumėte informacijos nutekimo ir kitų panašių problemų, rekomenduojama naudoti atskirai įsigytą programinę įrangą ir visiškai pašalinti visus duomenis iš „Micro Vault".

- „Micro Vault" yra „Sony Corporation" prekės ženklas.
- „Microsoft", „Windows" ir „Windows Vista" yra „Microsoft Corporation" prekių ženklai, registruoti Jungtinėse Amerikos Valstijose ir kitose šalyse.
- „Mac" ir „Macintosh" yra „Apple Inc" prekių ženklai, registruoti JAV ir kitose šalyse.
- Kiti čiame vadove minimi sistemų ir produktų pavadinimai yra atitinkamų jų savininkų prekių ženklai arba registruotieji prekių ženklai. Atkreipiame dėmesį, kad simboliai ™ ir ® čiame vadove nenaudojami.

- Mūsų gaminio garantija teikiama pačiai „USB" „Flash" atmintinei, jei ji įgaratosmis sąlygomis naudojama pagal čias naudojimo instrukcijas, su pridėtais priedais ir nurodytoje arba rekomenduojamoje sistemos aplinkoje. Šie apribojimai taikomi ir įmonės teikiamoms paslaugoms, pvz., naudotojo palaikymui.
- Įmonė negali prisiimti atsakomybės už žalą ar nuostolius, atsiradusius naudojant šį įrenginį, arba prisimti kokias nors pretenzijas iš trečiųjų šalių.
- Įmonė negali prisiimti jokios atsakomybės už: naudojant šį gaminį kilusias problemas jūsų kompiuteryje ar kitoje aparatūrinėje; šio gaminio tinkamumą konkrečiai aparatūrai, programinei įrangai ar išoriniams įrenginiams; veikimo konfliktus su kitomis įdiegtomis programomis; duomenų praradimą arba kitą netiesioginę arba neišvengiamą žalą.
- Įmonė negali prisiimti jokios atsakomybės už finansinius nuostolius, paraišta pelną, trečiųjų šalių pretenzijas ir pan., susijusius su programine įranga, patiekta su šiuo įrenginiu.

Latviski Datu glabāšanas medijs

BRĪDINĀJUMS
Glabājiet bērniem nepieejamā vietā. Norīšanas gadījumā nekavējoties vērsieties pie ārsta.
Lai samazinātu ugunsgrēka vai elektrošoka risku, nepakļaujiet ierīci lietus vai mitruma iedarbībai.
Lai izvairītos no elektrošoka, neatveriet korpusu. Apkopi drīkst veikt vienīgi kvalificēts personāls.

Šī produkta ražotāja ir Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan, arba gamintojo yra pagamintas pagal Sony Corporation sėsajoms. Norėdami sužinoti dėl gaminio atitikties, pagrindinis Europos teisės aktais, kreipkitės į įgaliotą atstovą Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germany. Aptarnavimo arba garantinio aptarnavimo atveju arba kreipkitės adresu, nurodytu atskiruose garantiniuose dokumentuose.

Atbrīvojamies no vecās ierīces izmantotāju informācijas izņemšanas (šo direktīvu galioja tik Eiropas Sąjungos ir kitoms Europos šalims, kur yra taikoma rūšiuoty atliekų surinkimo sistema)

Šis simbols uz produkta vai tā iesaiņojuma norāda, ka to produktu nedrīkst izmest sadzīves atkritumos. To nepieciešams nodot atšķirīgā savākšanas punktā, kur gaisa pārdosot atrisinātos elektrisko un elektronisko ierīču pārstrādei. Šo produktu pareizi utilizējot, jūs palīdzēsiet izvairīties no iespējami negatīvām ietekmēm uz vidi un cilvēku veselību, kas varētu rasties šādu produktu nepareizas apsaimniekošanas rezultātā. Materiālu pārstrāde palīdzēs saglabāt dabas resursus. Lai sīkāku informāciju par šī produkta pārstrādi, sazinieties ar vietējo pašvaldību, vietējo sadzīves atkritumu savākšanas dienestu vai veikalu, kurā iegādājāties to produktu.

Jei USB „Flash" atmintinę naudojate pirmą kartą (Įrenginio tvarkyklės diegimas)

Paprasti įrenginio tvarkyklės diegimas automatiškai, kai prijungiate „Micro Vault". Bet naudojant tam tikras USB kortelės arba prikiles, gali reikėti pradėti diegimą rankiniu būdu.
Vadovaukitės ekrane pateikiamais nurodymais ieškokite tinkamos tvarkyklės.

Pagrindiniai veiksmai

Pastabos:
- Tinkamai išimkite „Micro Vault" vadovaudamiesi šiame vadove aprašyta procedūra. Antraip duomenys gali neberti įrašyti teisingai.
- Naudodami „Micro Vault" stenkitės neptaistinti ir neišsilaužti USB jungties be reikalo, nes tai gali lemti pirmaisiokius mechanizmo gedimus.
  Dirbdami su jungtimi būkite atsargūs ir nenaudokite per daug jėgos. Antraip galite deformuoti ar sugadinti jungtį arba pakenkti jungties lizdui(ams).

Sąranka

Jei naudojate „Windows 8", „Windows 7", „Windows Vista", „Windows XP" (SP3 ar naujesnis)
Prijungus „Micro Vault" prie kompiuterio, atsiranda „Micro Vault" įrenginio pėsigrinama. Įrenginio paraidinimas gali skirtis, tai priklauso nuo jūsų kompiuterio sistemos.)
Dabar galite kopijuoti ir įrašyti duomenis „Micro Vault" įrenginyje vilkdami failus ir aplankus arti įrenginio pėsigrinimo, kaip tai darote kopijuodami duomenis į standųjį diską arba lankstųjį diskelį.

Jei naudojate Mac OS X 10.1 ar naujesnę
Prijungus „Micro Vault" prie kompiuterio, atsiranda „Micro Vault" įrenginio pėsigrinama. Dabar galite kopijuoti ir įrašyti duomenis „Micro Vault" įrenginyje vilkdami failus ir aplankus arti įrenginio pėsigrinimo, kaip tai darote kopijuodami duomenis į standųjį diską arba lankstųjį diskelį.

Indikatoriaus lemputės pasiūlinimas
Kai „Micro Vault" naudojamas, indikatoriaus lemputė yra būsena bėgio kapsiūklinta toliau.

Indikatoriaus lemputės būsena	Reikšmė
Nekeisti	Budėjimo režimas
Šviesi	Atliekamas duomenų perdavimas (Neišimkite „Micro Vault", kol indikatoriaus lempute mirksi.)

Atvienošana

Operētājsistēmās Windows 8, Windows 7, Windows Vista, Windows XP
Uzdevumjoslas ekrāna apakšējā labajā pusē veiciet dubultklikšķi uz [] Droša aparatūras noņemšana]. Logā, kas tiks parādīts, atlasiet nopemamais ierīces nosaukumu un pēc tam noklikšķiniet uz pogas Apturēt. Kad parādās ekrāns Apturēšanas ierīce, pārliecinieties, vai ir parādīts pareizais ierīcēm, un pēc tam noklikšķiniet uz pogas Labi. Kad parādās ziņojums "Aparatūru var droši izņemt", jūs varat nopemt Micro Vault.
(Atkarībā no operētājsistēmas versijas parādītā ikona un ziņojumi var atšķirties.)
Sistēmā "Windows Vista" izvēlieties "Droša aparatūras izņemšana" var arī atvērt, ar peles labo pogu noklikšķinot uz Micro Vault ikona programmā Windows Explorer vai atvērt Mans datorā.

Operētājsistēmā Mac OS X 10.1 vai jaunākā versijā
Velciet Micro Vault ikona uz atkritni. Pēc tam, kad esat pārliecinājies, ka Micro Vault ir gaidīšanas režīmā, atvienojiet Micro Vault.

Piezīme par lietošanu

- Esot pieslēgtā, rīkošanas ar arīci pēc gājiena lietošanas periodam, to izņēma vai tur bit karsta.
- Micro Vault var nedarboties pareizi, ja tā tiek pievienota datoram, kad datoro tiek saitīts, restartēts vai atjaunoto darbība pēc miega režīma. Pirms šo darbību veikšanas vienmēr atvienojiet Micro Vault no datora.
- **64 GB un lielākas ietilpības ierīču lietotājiem**
  Formatēt ierīci, izmantojot formatēšanas programmatūru, ko iespējams lejupielādēt no tīmekļa vietnes. Lai izvairītos no specifiskām izmaņām, neformatējiet ierīci citos veidos.
- Micro Vault ierīcei ir paredzēts siksnas vai piekariņa stiprinājuma caurums. Tomēr šajā caurumā nevajadzētu iestiprināt ādvietā metāla priekšmetus (piemēram, atslēgu turētāju), jo tas var sabojāt Micro Vault.
- Nenovietojiet ierīci vietās, kur:
  - Jūti karsts vai aukstu
  - – putekļaina vai netīra
  - Jūti mitru
  - – jūtama vibrācija ietekme
  - kodīgas gāzes
  - – tā tuvumā ir stiprs elektriskais vai magnētiskais lauks
- Tīrīšana
  Tīriet ierīci ar sausu, mīkstu lupatiņu vai mīkstu lupatiņu, kas ir samitrināta ar mazu tīrīšanas šķidrumu.
  Neizmantojiet nekādā veidā šķīdinātājus, piemēram, spirtu vai benzolu, kas var sabojāt apdari.
- Ja izmantotais datoru vai aparatūra ierīci nepatajā, nopemiet ierīci, ieslēdziet vai restartējiet datoru vai aparatūru un mēģinājiet pievienot ierīci vēlreiz.

Noteikti ieteicams regulāri saglabāt ierīcē ierakstītās datu dublējumkopijas.
Sony Corporation neuzņemas nekādu atbildību par jebkādiem iespējamiem bojājumiem vai datu radušanu.

Pārsūtīšanas un informācijas atklāšanas drošības pasākumi

Ja Micro Vault ierīci saglabāte dati tiek izdzēsti vai formatēti, izmantojot standarta metodes, dati tiek noņemti tikai šķietami — virspusējā līmenī, un pastāv iespēja, ka citas personas tos var iegūt un lietot datus atkārtoti, izmantojot īpašu programmatūru.
Lai novērstu informācijas noplūdes un citas līdzīgas problēmas, ieteicams izmantot komerciāli pieejamu programmatūru, kas paredzēta, lai pilnībā nospemta visus datus no Micro Vault.

- Micro Vault ir Sony Corporation preču zīme.
- Microsoft, Windows un Windows Vista ir reģistrētas Microsoft Corporation preču zīmes ASV un citās valstīs.
- Mac un Macintosh ir reģistrētas Apple Inc. preču zīmes ASV un citās valstīs.
- Citu sistēmu nosaukumi un produktu nosaukumi, kas redzami šajā rokasgrāmatā, ir reģistrētas preču zīmes vai to attiecīgo īpašnieku preču zīmes. Nemiet vērā, ka simboli ™ un ® šajā rokasgrāmatā nav izmantoti.

- Mūsu produkta garantija ir ierobežota vienīgi attiecībā uz paši USB zibatmiņu, ja tā tiek lietota normālos apstākļos saskaņā ar šīm lietošanas instrukcijām un pieejamumiem, kas ietilpst šīs ierīces komplektācijā norādītajā vai ieteicamajā sistēmas vidē. Šie ierobežojumi attiecas arī uz Uzņēmuma sniegtajiem pakalpojumiem, piemēram, lietotāju atbalstu.
- Uzņēmums nevar uzņemties atbildību par bojājumiem vai zaudējumiem, kas radušies, izmantojot šo ierīci, vai par trešo pušu prasībām.
- Uzņēmums nevar uzņemties atbildību par: problēmām, kas radušās jūsu datoram vai citai aparatūrai, izmantojot šo produktu; šī produkta atbilstību konkrētai aparatūrai, programmatūrai vai perifērajām ierīcēm; konfliktējošām operācijām ar citu instalētu programmatūru; datu zudumu vai citiem netiešiem vai nenovēršamiem bojājumiem.
- Uzņēmums nevar uzņemties atbildību par finansiālu kahūjumu, zaudētu peļņu, prasībām no trešajām puusm u.c., kas radušās, izmantojot šīs ierices komplektācijā iekļauto programmatūru.

Svenska Datalagringsmedium

VARNING
Förvaras oåtkomligt för barn. Vid förtäring kontakta genast en läkare.
Utsätt inte enheten för regn eller fukt eftersom det kan medföra risk för brand eller elstötar.
Öppna inte höljet för att undvika en elektrisk stöt. Låt endast kvalificerad personal utföra service.

Denna produkt har tillverkats av eller på uppdrag av Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan. Frågor som rör produktenas överensstämmelse, grundar sig på Europeiska unionens lagstiftning skall ställas till den auktoriserade representanten Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Tyskland. För service och garantiärenden, vänligen se de adresser som finns i de separata service och garantihandlingarna.

Omhändertagande av gamla elektriska och elektroniska produkter (Användbar i den Europeiska Unionen och andra Europeiska länder med separata insamlingssystem)

Symbolen på produkten eller emballage anger att produkten inte får hanteras som hushållsavfall. Den skall i stället lämnas in på uppsamlingsplats för återvinning av el- och elektronikskrotproducerade avskräpsmaterial. Genom att säkerställa att produkten blir rätt utförd bidrar du till att förebygga eventuella negativa konsekvenser för miljön och hälsan som annars skulle kunna uppstå vid felaktig hantering av produkten. Materialåtervinning av produkter kan förskaga. Genomlvsning af materialet vil medvirke til at spare naturressourcerne. Vårdlger information om gemenskvndigen af dette produkt kan fås hos kommunen, det lokale renovationsselskab eller butikken, hvor produktet blev købt.

När USB-flash-enheten används för första gången (Installera enhetsdrivrutinen)

Vanligtvis installeras enhetsdrivrutinen automatiskt när du ansluter Micro Vault. Men med vissa USB-kort, kan det hända att du måste initiera installationen manuellt. Följ anvisningarna på skärmen för att hitta en lämplig drivrutin.

Grundläggande användning

Observera:
- Ta bort Micro Vault på rätt sätt genom att följa procedursen som beskrivs i denna manual. Annars kan det hända att data inte registreras korrekt.
- Undvik att sätta i och ta ut USB-kontakten mer än nödvändigt när Micro Vault används, eftersom det kan leda till mekanisk försliitning i förtid.
  Var noga med att inte utsätta USB-kontakten för hårt tryck. Det kan orsaka att kontakten deformeras eller skada, eller att kontaktspärren skada.

Anslutning

När du använder Windows 8, Windows 7, Windows Vista, Windows XP (SP3 eller senare)
När Micro Vault vid har anslutits till datorn, visas enhetsikonen för Micro Vault-enheten. (Enhetsnamnet varierar, beroende på datorsystemet.)
Du kan nu kopiera och spara data på Micro Vault genom att dra filer och mappar till enhetsikonen, precis som du gör när du kopierar data till en hårddisk eller en diskett.

När du använder Mac OS X 10.1 eller senare
När Micro Vault vid har anslutits till datorn, visas enhetsikonen för Micro Vault-enheten. Du kan nu kopiera och spara data på Micro Vault genom att dra filer och mappar till enhetsikonen, precis som du gör när du kopierar data till en hårddisk eller en diskett.

Indikatorlampans olika betydelser
När Micro Vault ansluts, indikatorlampan dess status enligt följande.

Indikatorlampans status	Betydelse
Av	Vänteläge
På	Dataöverföring pågår (Ta inte bort Micro Vault medan indikatorlampan blinkar.)

Frånkoppling

När du använder Windows 8, Windows 7, Windows Vista, Windows XP
Dubbelklick på [] Säker borttagning av maskinvara] aktivitetsfältet längst ned till höger på skärmen. I fönstret som visas, markera namnet på enheten som ska tas bort, klicka sedan på stoppknappen. När skärmen Stoppa en maskinvaruenhet visas, försäkra dig om att information visas, och klicka sedan på OK-knappen. När meddelandet "Säkert att ta bort maskinvara" visas, kan du ta bort Micro Vault.
(Ikonen och meddelandena som visas kan variera beroende på versionen av operativsystemet.)
När du använder Windows Vista, kan du också välja "Säker borttagning av maskinvara" genom att högerklicka på ikonen för Micro Vault-enheten i Utforskaren eller Den här datorn.

När du använder Mac OS X 10.1 eller senare
Dra Micro Vault ikonen till papperskorgen. Efter det att bekräftat att Micro Vault är i väntelägg, kopplb bort Micro Vault.

Anmärkningar om användning

- Var försiktig när du hanterar enheten eller en länge stunds användning eftersom ytan kan vara varm vatten.
- Det kan hända att Micro Vault inte fungerar korrekt om den ansluts till datorn när datorn startas, startas om, eller återställs från viloläge. Koppla alltid bort Micro Vault från datorn innan sådan en åtgärd genomförs.
- **För användare av 64 GB och högre**
  När enheten ska formateras, använd formateringsprogrammet som du kan hämta från webbplatsen. För att undvika problemen med specifikationerna, formatera inte enheten på något annat sätt.
- Micro Vault har ett hål för fästande av en rem eller en ring. Den bör inte fästa/hoomat metallföremål (tak som en nyckelhållare) fästas i detta hål, eftersom det kan orsaka skador på Micro Vault.
- Placera inte enheten på platser som:
  - är extremt varma eller kalla
  - – dammiga eller smutsiga
  - är mycket fuktiga
  - – vibreras
  - utsätts för korrosiva gaser
  - – utsätts för direkt solljus
- Rengöring
  Rengör enheten med en mjuk, torr trasa eller en mjuk trasa lätt fuktad med ett milt rengöringsmedel.
  Använd inte någon typ av lösning, så som alkohol eller bensen, som kan skada finishen.
- Om enheten inte identifieras av datorn efter vårdenheten som du använder, ta bort enheten, sting av eller starta om datorn efter vårdenheten, och prova att sätta i enheten igen.

Det rekommenderas starkt att du regelbundet säkerhetskopierar data som skrivits på enheten.
Sony Corporation tar inget ansvar för eventuella skador eller förlust av data som kan inträffa.

Försiktighetsåtgärder för överlåtelse och kassering

Om data lagrade på Micro Vault raderas eller omformateras med standardmetoderna, är det endast på en ytlig nivå som data ser ut att ha tagits bort, och det kan vara möjligt för någon att återställa och återanvända data med hjälp av särskild programvara.
För att undvika informationsläckor och andra problem av detta slag, rekommenderas det att du använder kommersiellt tillgänglig programvara avsedd för att fullständigt ta bort alla data från Micro Vault.

- Micro Vault är ett varumärke som tillhör Sony Corporation.
- Microsoft, Windows och Windows Vista är registrerade varumärken som tillhör Microsoft Corporation i USA och andra länder.
- Mac och Macintosh är varumärken som tillhör Apple Inc., registrerade i USA och andra länder.
- Andra systemnamn och produktnamn som kan förekomma i denna manual är registrerade varumärken eller varumärken som tillhör respektive ägare. Observera att symbolerna ™ och ® inte används i denna manual.

- Vår produktgaranti är begränsad till själva USB-flash-enheten, när den används normalt i överensstämmelse med denna bruksanvisning och med de tillbehör som medföljde denna enhet i den specificerade eller rekommenderade systemmiljön. Tjänster som tillhandahålls av Företaget, såsom användarstöd, är också föremål för dessa begränsningar.
- Företaget kan inte acceptera något ansvar för skada eller förlust till följd av användning av denna enhet, eller för krav från tredje part.
- Företaget kan inte acceptera något ansvar för: problem med datorn eller annan maskinvara som uppkommer till följd av användning av denna produkt; denna produkts lämplighet för specifik maskinvara, programvara, eller kringutrustning; driftskonflikter med annan installerad programvara; dataförlust; eller andra oavsiktliga eller oundvikliga skador.
- Företaget kan inte acceptera något ansvar för ekonomiska skador, utebliven vinst, krav från tredje part etc., som uppkommer till följd av användning av programvaran som medföljer denna enhet.

Dansk Datalagringsmedie

ADVARSEL
Skal opbevares uden for borns rækkevidde. Opsøg straks en læge hvis den sluges.
Enheden må ikke udsættes for regn eller fugt af hensyn til risiko for brand eller elektrisk stød.
For at undgå elektrisk stød skal du ikke åbne kabinettet. Overlad kun servicearbejde til kvalificeret personale.

Dette produkt er fremstillet af eller på vegne af Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan. Forespørgsler relateret til produkt overensstemmelse i henhold til EU lovgivning skal adresseres til den autoriserede repræsentant, Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germany. For service eller garanti henvises vi til de adresser, som er angivet i de separate service- og garantidokumenter.

Håndtering af udtjente elektriske og elektroniske produkter (Gælder for den Europæiske Union og andre europæiske lande med separate genindvindingssystemer)

Symbolet på produktet eller emballage angiver, at produktet ikke må behandles som husholdningsaffald. Det skal i stedet lemmes in på genbrugsplads specielt indrettet til modtagelse og oparbejdning af elektriske og elektroniske produkter. Ved at sikre at produktet bortskaffes korrekt, forebygges de eventuelle negative miljø- og sundhedsmæssige konsekvenser, som ellers ville opstå som følge af produktet kan forårsage. Genindvinding af materialer vil medvirke til at spare naturressourcerne. Yderligere information om genindvindingen af dette produkt kan fås hos kommunen, det lokale renovationsselskab eller butikken, hvor produktet blev købt.

Kun USB Flash -asemaa käytetään ensimmäistä kertaa (Laitetyöajuren asennus)

Laitetyöajuri asennetaan yleensä automaattisesti Micro Vaultia liitettäessä. Joidenkin USB-korttien tai piirilevyjen yhteydessä asennus on kuitenkin käynnistettävä manuaalisesti.
Noudata näytöllä näkyvia ohjeita sopivan ohjaimen etsimiseksi.

Yleiset käyttötoimenpiteet

Huomautuksia:
- Poista Micro Vault asianmukaisesti noudattaen tässä käyttöohjeessa kuvattua menettelyä. Muuten tiedot eivät ehkä tallenna oikein.
- Micro Vault -USB-liitännän käyttäminen ja irrottaminen käyttötiheissä Micro Vaultia, koska se voi poistumista mekaanista vanhenemista.
  Pitä jalkaa liitännästä ja ole ole varovaisia. Se voi aiheuttaa liitännän muodonmuutoksia tai vaurioita tai vioittaa liittimen lukituksa.

Opsætning

Når du bruger Windows 8, Windows 7, Windows Vista, Windows XP (SP3 eller senere)
Når første Micro vet er tilsluttet til computeren, vises drevikonet for Micro Vault-enheden. (Drevnavnet varierer afhængigt af computersystemet.)
Du kan nu kopiere og gemme data på Micro Vault ved at trække filer og mapper hen på drevikonet på samme måde, som du ville gøre det, hvis du kopierer data til en harddisk eller en floppydisk.

Når du bruger Mac OS X 10.1 eller senere
Når første Micro Vault er tilsluttet til computeren, vises drevikonet for Micro Vault-enheden. Du kan nu kopiere og gemme data på Micro Vault ved at trække filer og mapper hen på drevikonet på samme måde, som du ville gøre det, hvis du kopierer data til en harddisk eller en floppydisk.

Betydningen af indikatorlampen
Når Micro Vault er i brug, angiver indikatorlyset dets status som følger.

Status for indikatorlys	Betydning
Slukket	Standby
Tændt	Dataoverførsel igang (Fjern ikke Micro Vault mens indikatorlyset blinker.)

Afbrydelse

Når du bruger Windows 8, Windows 7, Windows Vista, Windows XP
Dobbeltklik på [] Sikker bortfjerning af maskinvare] i aktivitetsfältet langt ned til højre på skærmen. I det viste vindue, skal du vælge navnet på den enhed, som skal fjernes, og derefter klikke på knappen Stop. Når vinduet Stop en maskinvareenhed vises, skal du sikre dig, at der vises den korrekte information, og derefter klikke på OK-knappen. Når meddelelsen "Sikkert at fjerne hardware" vises, kan du fjerne Micro Vault.
(Det ikon og de meddelelser som vises varierer afhængig af afhængig af OS-versionen.)
Hvis du bruger Windows Vista, kan du vælge "Sikker fjernelse af hardware" ved at højreklikke på Micro Vault-drevikonet i Explorer eller Min computer.

Når du bruger Mac OS X 10.1 eller senere
Træk Micro Vault-ikonet til papirkurven. Efter det er bekræftet, at Micro Vault er i standbytilstand, skal du afbryde Micro Vault.

Bemærkninger om brug

- Vær forsigtig ved at håndtere enheden efter længere tids brug, da overfladen midlertidigt kan blive varm.
- **For brugere af 64 GB og højere**
  Når du formaterer enheden, skal du anvende den formateringssoftware, som du kan downloade fra webstedet. For at undgå problemer med specifikationerne, skal du ikke formatere enheden på nogen anden måde.
- Micro Vault fungerer muligvis ikke korrekt, hvis den tilsluttes til computeren, mens computeren startes, genstartes eller kommer ud af dvaletilstand. Afbryd altid Micro Vault tastaturet inden man genstarter computeren osv.
- Micro Vault har et hul til fastgørelse af en rem eller en ring. Men der må ikke fastgøres en lyngbrøst metalgenstand (tak som en nøgleholder) fastes i dette hul, eftersom det kan orsake skade på Micro Vault.
- Placera inte enheten på platser som:
  - är extremt varma eller kalla
  - – dammiga eller smutsiga
  - är mycket fuktiga
  - – vibreras
  - utsätts för korrosiva gaser
  - – utsätts för direkt solljus
- Rengöring
  Rengör enheten med en ren, torr trasa eller en mjuk trasa lätt fuktad med ett milt rengöringsmedel.
  Använd inte någon typ av lösning, så som alkohol eller bensen, som kan skada finishen.
- Om enheten inte identifieras av datorn efter vårdenheten som du använder, ta bort enheten, sting av eller starta om datorn efter vårdenheten, och prova att sätta i enheten igen.

Det rekommenderas starkt att du regelbundet säkerhetskopierar data som skrivits på enheten.
Sony Corporation tar inget ansvar för eventuella skador eller förlust av data som kan inträffa.

Förholdsregler for overførsel og bortskaffelse

Hvis data, der er opbevaret på Micro Vault, sletes eller omformateres vha. standardmetoderne, ser dataene kun ud til at være blevet fjernet på et overfladisk niveau, og det kan være muligt for andre at indhente og genanvende dataene vha. særlig software.
For at undgå informationslækager og andre problemer af denne slag, anbefales det, at du anvender kommercielt tilgængeligt software, som er designet til at fjerne alle data fra Micro Vault fuldstændigt.

- Micro Vault er et varemærke tilhørende Sony Corporation.
- Microsoft, Windows og Windows Vista er registrerede varemærker tilhørende Microsoft Corporation i USA og andre lande.
- Mac og Macintosh er varemærker tilhørende Apple Inc., registreret i USA og andre lande.
- Andre systemnavne og produktnavne som optræder i denne vejledning er registrerede varemærker eller varemærker tilhørende deres respektive ejere. Bemærk, at symbolerne ™ og ® ikke anvendes i denne vejledning.

- Vores produktgaranti er begrænset til selve USB-flash-enheden, når den anvendes normalt i overensstemmelse med denne brugsanvisning og med de tilbehør som medfølgede denna enhet i den specificerade eller rekommenderade systemmiljön. Tjänster som tillhandahålls av Företaget, såsom användarstöd, är också föremål för dessa begränsningar.
- Företaget kan inte acceptera något ansvar för skada eller förlust till följd av användning av denna enhet, eller för krav från tredje part.
- Företaget kan inte acceptera något ansvar för: problem med datorn eller annan maskinvara som uppkommer till följd av användning av denna produkt; denna produkts lämplighet för specifik maskinvara, programvara, eller kringutrustning; driftskonflikter med annan installerad programvara; dataförlust; eller andra oavsiktliga eller oundvikliga skador.
- Företaget kan inte acceptera något ansvar för ekonomiska skador, utebliven vinst, krav från tredje part etc., som uppkommer till följd av användning av programvaran som medföljer denna enhet.

Suomi Tiedontallennusväline

VAROITUS
Pidettävä poissa lasten ulottuvilta. Jos tuote joutuu nieluun, on hakeuduttava viipymättä lääkärin hoitoon.
Suojaa tuote sateelta ja kosteudelta tulipalon- ja sähköiskuvaaran pienentämiseksi.
Älä avaa kotelua välttääksesi sähköiskun. Vain valtuutettu henkilöstö saa suorittaa huoltotoimia.

Tämä tuote on valmistettu Sony Corporationin puolesta, Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan. Tämän tuotteen Euroopan Unioniin lainsäädännön vaatimuksenmukaisuutta koskevat kysyttävä tuote-asioista: Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Saksa. Tarkemmat tiedot takuu asioista ja huolto-asioista ovat erillisissä yrityksellisesti osoittamaan takuu tai huolto dokumenteissa mainittuile edustajille.

**Käytöstä poistettujen sähkö- ja elektronisten laitteiden hävittä